



Retraduire les Classiques

Mercredi 24 mai 2023, 14h-17h

3, rue d'Ulm

Dans le cadre du programme de recherche « Histoires et historiens de la Chine classique » dirigé par Béatrice L'Haridon et Damien Chaussende, une après-midi consacrée au thème « Retraduire les Classiques », organisée conjointement avec Anne Cheng, professeur au Collège de France, se déroulera le mercredi 24 mai à partir de 14h au Collège de France (3, rue d'Ulm).

14h-15h : Michael NYLAN (professeur, University of California, Berkeley) présentera sa nouvelle traduction du *Shangshu* 尚書, préparée avec He Ruyue (professeur à l'Université Normale de Xi'an) et à paraître chez University of Washington Press

15h-16h : Hans van ESS (professeur, Ludwig-Maximilians-Universität) présentera sa nouvelle traduction des Entretiens 論語 de Confucius, parue en mars 2023 sous le titre *Gespräche* chez C.H. Beck

16h-17h : Discussion, animée par **Bernhard FUEHRER** (professeur émérite, SOAS) et **Marc KALINOWSKI** (directeur d'études émérite, EPHE)

